

envoyer v. mandà, spedi – *envoyer ballader*: mandà a spassu – *envoyer une lettre*: spedi ùna letra – *envoyer au diable*: mandà a casa d'u diav – **s'envoyer** vpr. mandà giù: *s'envoyer un bon repas*: mandà giù ùn pastun.

épais a. spessu, grussulan; *avoir l'esprit épais*: iesse grussulan.

épaule sf. spala – *coup d'épaule*: spalà sf. runsada sf. – *épaule contre épaule*: spala a spala.

épée sf. spada – *coup d'épée*: spadà sf. – *donner un coup d'épée dans l'eau*: fà ùn trau ùnte l'aiga.

épi sm. spigu – *se former en épi (grainier)*: spigà – *en forme d'épi*: spigusu a. – *bractées enveloppant un épi*: znuñie sf.pl.

épice sf. speçia – *pain d'épices*: pan a l'amè – *quelques épices*: anis, cannelle, girofle, moutarde, muscade, piment, poivre, safran, sauge, vanille...: qarcho speçie: anice, cancela, garçafanetu, mustarda, müscada, püvercta, püve, safran, sarvia, vaniya...

épine sf. spina; *épine dorsale*: spina dursala, barra d'u colu, fi d'a sehina – *il n'y a pas de roses sans épines*: nun gh'è ræse sença spine.

épingle sf. punciale sm.; *épingle à cheveux*: furcheta sf. – *tirer son épingle du jeu*: se desgagià d'ùn pastissu – *chercher une épingle dans une botte de foin*: çercà ùn punciale ùnt'ùna garba; çercà ùn scjaru ùn sci'a grava – *monter en épingle*: mete ùn valur.

éponge sf. spungia – *passer l'éponge*: dà de spungia – *avoir une éponge dans le gosier*: iesse scüra goti.

époque sf. epuca, epoca – *à cette époque*: da cheli tempi – *la Belle Époque*: a Bel'Epuca.

épouse sf. muyè, spusa – *faute d'autre femme*, *à l'épouse on se mêle*: qü autru nun à, cun a so'muyè se circa P.

épouser v. spusà – *épouser la forme de*: piyà a furma de – *il a épousé une fille riche*: s'è apesu u capelu l.

ergot sm. arpiun – *monter sur ses ergots*: fà da galu ùnragiau – *l'ergot du blé*: a marutia d'u gran.

érysipèle sm. resipela sf. – *soigner l'érysipèle aux signes de croix*: signà a rcsipela.

escargot sm. limaça sf., lignita sf. – *variétés*: bacela sf., giancuna sf., gigiun sm.

espèce sf. specie, sorta, raça – *espèce d'âne*!: peçu d'ase! – *en l'espèce*: ùn stu casu – *payer en espèces*: pagà ùn munea.

espérer v. sperà – *il faut espérer puisqu'il faut vivre*: fò sperà già che fò vive.

espion s. spiun, sf. spia – *pour faire fortune, il faut gagner au tiercé ou se faire espion du gouvernement*: per fà furtüna, fò gagnà ùn ternu o se fà spiun d'u guvernu P. – *qui ne boit pas en compagnie est un voleur ou un espion*: qü nun büve ùn cumpagnia è ùn ladru o ùna spia P.

espoir sm. espoir, afidamentu; sf. sperança – *l'espoir fait vivre (qui n'en a pas qu'il en attende)*: qü nun ne à che se ne spere P.

esprit sm. spîritu, arimu; sf. mente – *rendre l'esprit*: rende l'arimu – *perdre l'esprit*: perde a testa – *avoir de l'esprit*: iesse spîritusu – *esprit fort*: ateu – *un faible d'esprit*: ùn restu de scüu l. * **esprit (alcool)** sm. spîritu – *esprit-de-vin*: spîritu de vin.

essai sm. sperimentu, tentativu; sf. prova; *un essai de laboratoire*: ùn sperimentu de laboratori; *banc d'essai*: bancu de prova; *un-essai de conciliation*: ùn tentativu de cunciliaçion.

essayer v. pruvà, tentà – **s'essayer** vpr. se pruvà – *essayer de nouveau*: repruvà – *il l'essaye le costume*: te müsüra u vestimentu.

essuyer (sécher) v. sciügà, panà – *essuie-main*: panaman sm. – **s'essuyer** vpr. se panà * **essuyer (subir)** v. sübi, süpurtà – *essuyer un affront*: sübi ùn affrontu.

est sm. levante – *vent d'est*: levante; *coup de vent d'est*: levantada sf. – *avec*